



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 15 janvier 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006

2

Statistique Canada diffuse aujourd'hui la première analyse des données du Recensement de 2006 portant sur les Autochtones. On peut obtenir cette analyse dans un rapport en ligne rendu public aujourd'hui et intitulé *Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006*.

Nouveaux produits

6



Communiqués

Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006

Statistique Canada diffuse aujourd'hui la première analyse des données du Recensement de 2006 portant sur les Autochtones. On peut obtenir cette analyse dans un rapport en ligne rendu public aujourd'hui et intitulé *Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006*.

La population autochtone franchit la barre du million

De nouvelles données du Recensement de 2006 révèlent que le nombre de personnes qui se sont identifiées comme Autochtones a franchi la barre du million.

Au total, 1 172 790 personnes se sont identifiées comme Autochtones, c'est-à-dire comme Indiens de l'Amérique du Nord (désignés par le terme «membres des Premières nations» ci-après), Métis ou Inuits. Le recensement a permis de dénombrier 976 305 Autochtones en 2001 et 799 010 en 1996.

En 2006, les Autochtones représentaient 3,8 % de l'ensemble de la population du Canada, comparativement à 3,3 % en 2001 et à 2,8 % en 1996.

La population autochtone a crû plus rapidement que la population non autochtone. Elle a progressé de 45 % entre 1996 et 2006, soit près de six fois le taux de croissance de la population non autochtone (+8 %) au cours de la même période.

Parmi les trois groupes autochtones, ce sont ceux qui se sont identifiés comme Métis qui ont affiché la progression la plus marquée entre 1996 et 2006. Leur nombre a presque doublé (+91 %) pour atteindre 389 785, selon les estimations. Il s'agit d'un taux de croissance presque trois fois plus élevé que celui des membres des Premières nations (+29 %), dont les effectifs se sont chiffrés à 698 025 personnes. Le nombre de personnes s'étant identifiées comme Inuits a augmenté de 26 % pour s'établir à 50 485.

Par conséquent, le poids des personnes qui s'identifient comme Métis au sein de la population autochtone s'est accru de façon constante. En 2006, elles formaient le tiers (33 %) de la population autochtone, comparativement à 30 % en 2001 et à 26 % en 1996. Les membres des Premières nations représentaient la majorité (60 %) des Autochtones, et les Inuits, 4 % de cette population.

Note aux lecteurs

Le présent rapport est centré sur la population d'identité autochtone. Pour obtenir plus de renseignements, consultez la publication *Comment identifie-t-on les peuples autochtones* à Statistique Canada, 2007 (12-592-XIF, gratuite), à partir du module Publications de notre site Web.

L'identité autochtone désigne les personnes qui déclarent s'identifier à au moins un groupe autochtone, c'est-à-dire les Indiens de l'Amérique du Nord, les Métis ou les Inuits, ou celles qui déclarent être des Indiens des traités ou des Indiens inscrits, en vertu de la Loi sur les Indiens du Canada, ou encore celles qui déclarent être membres d'une bande indienne ou d'une Première nation.

La population d'identité autochtone a été dénombrée de la même façon en 2006, en 2001 et en 1996, ce qui a produit des données comparables pour trois années de recensement. Cependant, certaines réserves et certains établissements indiens n'ont pas participé au recensement parce que le dénombrement n'était pas permis ou qu'il a été interrompu avant d'être mené à terme. En 2006, 22 réserves indiennes ont été partiellement dénombrées, comparativement à 30 en 2001 et à 77 en 1996.

Par conséquent, on a rajusté les données illustrant des variations sous forme de pourcentages ou de proportions entre 2006 et les années de recensement antérieures pour tenir compte des réserves partiellement dénombrées.

Plusieurs facteurs permettent d'expliquer la croissance de la population autochtone. Certains sont d'ordre démographique, comme un taux de natalité élevé. En outre, plus de personnes s'identifient comme Autochtones, et on observe également une diminution du nombre de réserves indiennes partiellement dénombrées depuis 1996.

Les Inuits : une population jeune et en croissance

Parmi les 1 172 790 personnes qui se sont identifiées comme Autochtones au Recensement de 2006, environ 4 %, ou 50 485, ont déclaré être des Inuits. Il s'agit d'une augmentation de 26 % par rapport aux 40 220 personnes qui se sont identifiées comme telles en 1996.

Les données du recensement montrent que la population inuite du Canada est nettement plus jeune que la population non autochtone et que celle des autres groupes autochtones, phénomène largement attribuable au taux de fécondité plus élevé des Inuits.

En 2006, l'âge médian des Inuits s'établissait à 22 ans, comparativement à 40 ans pour les non-Autochtones. La population inuite est également plus jeune que la population des Premières nations,

dont l'âge médian était de 25 ans, et que la population des Métis, dont l'âge médian s'élevait à 30 ans. (L'âge médian est l'âge qui permet de répartir une population en deux groupes ayant des effectifs égaux, l'un formé de la moitié la plus âgée, et l'autre, de la plus jeune.)

Une grande partie de la population inuite se retrouve dans les groupes d'âge les plus jeunes. En 2006, 12 % des Inuits étaient âgés de 4 ans et moins, soit plus du double du pourcentage observé au sein de la population non autochtone (5 %). Dans le même ordre d'idées, 11 % des Inuits faisaient partie du groupe des 5 à 9 ans, comparativement à 6 % seulement des non-Autochtones. Tandis que plus de la moitié des Inuits (56 %) étaient âgés de 24 ans et moins, environ un non-Autochtone sur trois (31 %) se retrouvait dans ce groupe d'âge.

Selon le recensement, un peu plus des trois quarts des Inuits au Canada (78 %), soit quelque 40 000 personnes, vivaient dans l'une des quatre régions qui forment le Inuit Nunaat. C'est l'expression inuktitut qui signifie la «patrie inuite», une région qui s'étend du Labrador aux Territoires du Nord-Ouest.

En 2006, 49 % des Inuits vivaient au Nunavut; 19 %, au Nunavik au nord du Québec; 6 %, dans la région inuvialuite des Territoires du Nord-Ouest et 4 %, au Nunatsiavut du Labrador. On estime que 17 % des Inuits vivaient dans les centres urbains et 5 %, dans les régions rurales hors du Inuit Nunaat.

La vigueur de l'inuktitut s'est manifestée surtout au Nunavik et au Nunavut, où plus de 9 Inuits sur 10 étaient en mesure de soutenir une conversation dans cette langue. Par contre, ce n'est le cas que de 27 % des Inuits au Nunatsiavut et de 20 % dans la région inuvialuite.

Les Métis : une croissance démographique supérieure à celle des autres groupes autochtones

Les nouvelles données du Recensement de 2006 montrent que la population métisse est en essor, son taux de croissance ayant dépassé tant celui des autres groupes autochtones que celui de la population non autochtone au cours de la dernière décennie.

En 2006, on estime que 389 785 personnes ont déclaré être des Métis. Cette population a presque doublé (ayant augmenté de 91 %) depuis 1996.

Bien que les Métis ne représentaient que 1 % de l'ensemble de la population du Canada, leur poids démographique était plus important dans l'Ouest du pays. En 2006, 9 % des habitants des Territoires du Nord-Ouest ont déclaré être des Métis, viennent ensuite les populations métisses du Manitoba (6 %), de la

Saskatchewan (5 %) ainsi que celles de l'Alberta et du territoire du Yukon (3 % chacun).

Près de 9 personnes sur 10 s'étant identifiées comme Métis (environ 87 %) vivaient soit dans les provinces de l'Ouest soit en Ontario. Le recensement a permis d'en dénombrer 85 500 (22 %) en Alberta, 73 605 (19 %) en Ontario, 71 805 (18 %) au Manitoba, 59 445 (15 %) en Colombie-Britannique et 48 115 (12 %) en Saskatchewan.

Dans toutes les régions du pays, les Métis étaient plus jeunes que les personnes non autochtones. En 2006, 25 % des membres de la population métisse étaient âgés de 14 ans et moins, soit une proportion bien supérieure à celle de 17 % pour la population non autochtone. La plus grande proportion a été observée en Saskatchewan, où les enfants représentaient 29 % de la population métisse.

En 2006, près de 7 Métis sur 10 (69 %) vivaient dans des centres urbains, en légère hausse par rapport à 1996 (67 %). (Les centres urbains désignent les grandes villes, ou les régions métropolitaines de recensement, ainsi que les centres urbains plus petits.)

Les Métis en milieu urbain étaient deux fois plus susceptibles que leurs homologues non autochtones de vivre dans de petits centres urbains en 2006. Selon les estimations, 41 % des Métis en milieu urbain vivaient dans des villes de moins de 100 000 habitants, comparativement à 20 % de leurs homologues non autochtones.

Les autres Métis vivant en milieu urbain (59 %) habitaient dans de grandes régions métropolitaines de recensement qui comptent une population d'au moins 100 000 habitants. Ces proportions ont peu changé depuis 1996.

Les Premières nations : une population diversifiée et en forte croissance

De nouvelles données provenant du Recensement de 2006 illustrent que la population des Indiens d'Amérique du Nord a connu une croissance rapide au cours de la dernière décennie.

Selon les estimations, 698 025 personnes se sont identifiées comme des Indiens d'Amérique du Nord. Dans le présent rapport, on les désigne par le terme «membres des Premières nations». Il y a 615 Premières nations et 10 familles de langue distinctes des Premières nations au Canada. La population des Premières nations s'est accrue de 29 % de 1996 à 2006.

La plupart des membres des Premières nations sont des Indiens inscrits, ce qui signifie qu'ils sont enregistrés en vertu de la *Loi sur les Indiens*. Le recensement a permis de dénombrer 564 870 membres des Premières

nations qui ont déclaré être des Indiens inscrits, c'est-à-dire 81 % de l'ensemble de la population des Premières nations. On estime que 133 155 membres des Premières nations ne sont pas enregistrés en vertu de la *Loi sur les Indiens*.

Les membres des Premières nations englobaient 60 % des 1 172 790 personnes s'étant identifiées comme Autochtones au recensement et 2,2 % de l'ensemble de la population du Canada.

Les membres des Premières nations sont proportionnellement moins nombreux dans les réserves que hors de celles-ci. Selon les estimations, 40 % vivaient dans les réserves et 60 % vivaient hors des réserves. La proportion de membres des Premières nations vivant hors réserve a légèrement augmenté par rapport à celle de 58 % observée en 1996.

La grande majorité des membres des Premières nations vivant dans des réserves, soit 98 %, sont des Indiens inscrits.

En 1996 comme en 2006, les données du recensement révèlent qu'environ les trois quarts (76 %) des membres des Premières nations vivant hors réserve habitaient dans une région urbaine. (Les centres urbains désignent les grandes villes, ou les régions métropolitaines de recensement, ainsi que les centres urbains plus petits.)

Ensemble, l'Ontario et les provinces de l'Ouest regroupaient quelque 577 300 membres des Premières nations, soit 83 % de l'ensemble de cette population. Environ 158 395 d'entre eux (23 %) vivaient en Ontario; 129 580 (19 %), en Colombie-Britannique; 100 645 (14 %), au Manitoba; 97 275 (14 %), en Alberta et 91 400 (13 %), en Saskatchewan.

Malgré les populations importantes recensées en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, les membres des Premières nations représentaient tout au plus 3 % de la population de chacune de ces provinces.

En 2001 ainsi qu'en 2006, environ 29 % des membres des Premières nations qui ont répondu aux questions du recensement ont déclaré connaître une langue autochtone assez bien pour soutenir une conversation. Le chiffre était plus élevé pour les membres des Premières nations vivant dans les réserves (51 %) que pour ceux vivant hors réserve (12 %).

Le recensement fait état de près de 60 langues autochtones différentes parlées par les membres des Premières nations au Canada, lesquelles sont regroupées en diverses familles de langues. Elles comprennent les langues algonquines, athapascanes, sioux, salishennes, tsimshennes, wakashanes et iroquoises, de même que le haïda, le kutenai et le tlingit.

La langue autochtone parlée par le plus grand nombre de membres des Premières nations est le cri. Selon les estimations, 87 285 membres des Premières nations peuvent soutenir une conversation en langue cri; viennent ensuite l'ojibway, parlé par 30 255 personnes; l'oji-cri, parlé par 12 435 personnes et le montagnais-naskapi, parlé par 11 080 personnes.

Sous-module du Recensement de 2006

Divers produits et services sont également diffusés aujourd'hui dans le sous-module *Recensement de 2006* de notre site Web. En cliquant sur le lien *Thèmes et dates de diffusion*, puis sur *Peuples autochtones*, les utilisateurs trouveront les données du Recensement de 2006 sur les Autochtones.

Les renseignements présentés dans cette page Web sont organisés en trois grandes catégories : *Produits de données*, *Série «Analyses»* et *Géographie*.

La rubrique *Produits de données* présente des données sur les Autochtones pour une vaste gamme de régions géographiques normalisées.

Les données sont présentées dans *Les faits saillants en tableaux - peuples autochtones*, les *Tableaux thématiques*, les *Composantes de diffusion des profils*, les *Profils des communautés de 2006* et les *Profils des secteurs de recensement*.

De plus, un produit intitulé *Profil de la population autochtone* (phase 1 diffusée aujourd'hui) donne un aperçu statistique fondé sur un certain nombre de variables ou de groupes de variables touchant la population d'identité autochtone dans diverses collectivités du Canada où cette population compte au moins 250 personnes.

La phase 1 du profil de la population autochtone de 2006 rendue publique aujourd'hui comprend les renseignements publiés jusqu'à la diffusion des données sur les Autochtones et incluant celles-ci. L'ensemble final de données (phase 2) suivra la dernière diffusion sur le revenu (deuxième trimestre de 2008). Le produit comprendra quelque 200 lignes de données au total.

Sous la rubrique *Série «Analyses»*, on retrouve le rapport analytique sur les Autochtones intitulé *Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006*.

La rubrique *Géographie* présente des cartes affichant des données sur les Autochtones pour les régions géographiques normalisées du Canada.

GéoRecherche2006, un outil interactif de cartographie, permet aux utilisateurs de trouver n'importe quelle région du Canada et d'en afficher la

carte, accompagnée des chiffres de sa population. Une vaste collection d'autres documents de référence géographiques et de cartes est également offerte.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 3901.**

La prochaine diffusion de données du Recensement de 2006, prévue pour le 4 mars 2008, fournira des

renseignements sur l'activité sur le marché du travail, l'industrie, la profession, la scolarité, la langue de travail, le lieu de travail et le mode de transport.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636, Division des communications et des services de bibliothèque. ■

Nouveaux produits

Cartes thématiques, Année de recensement 2006 (mise à jour)
Numéro au catalogue : 92-173-XIF
(gratuit).

GéoRecherche2006, Année de recensement 2006 (mise à jour)
Numéro au catalogue : 92-197-XWF
(gratuit).

Profils des communautés de 2006, Année de recensement 2006 (mise à jour)
Numéro au catalogue : 92-591-XWF
(gratuit).

Profil de la population autochtone, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 92-594-XWF
(gratuit).

Profils des secteurs de recensement (SR), Recensement de 2006, Année de recensement 2006 (mise à jour)
Numéro au catalogue : 92-597-XWF
(gratuit).

Profil - Peuples autochtones, pour le Canada, les provinces, les territoires, les divisions de recensement et les subdivisions de recensement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-578-XCB2006001
(prix variés).

Profil - Peuples autochtones, pour les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-578-XCB2006004 (65 \$).

Profil - Peuples autochtones, pour les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-578-XWF2006004
(gratuit).

Profil - Peuples autochtones, pour les régions métropolitaines de recensement, les agglomérations de recensement subdivisées en secteurs de recensement et les secteurs de recensement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-578-XCB2006005
(prix variés).

Profil - Peuples autochtones, pour le Canada, les provinces, les territoires et les circonscriptions électorales fédérales (Ordonnance de représentation de 2003), Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-578-XCB2006007
(prix variés).

Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières nations, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006001
(gratuit).

Peuples autochtones - Faits saillants en tableaux, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006002
(gratuit).

Ensemble thématique : Peuples autochtones, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006004 (75 \$).

Identité autochtone (8), région de résidence (6), groupes d'âge (12) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006006 (65 \$).

Identité autochtone (8), région de résidence (6), groupes d'âge (12) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006006
(gratuit).

Identité autochtone (8), sexe (3) et groupes d'âge (12) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires, les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006007 (65 \$).

Identité autochtone (8), sexe (3) et groupes d'âge (12) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires, les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006007 (gratuit).

Identité autochtone (3), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (12), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006010 (65 \$).

Identité autochtone (3), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (12), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006010 (gratuit).

Identité autochtone (3), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (12) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires, les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006011 (65 \$).

Identité autochtone (3), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (12) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires, les régions métropolitaines de recensement et les agglomérations de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006011 (gratuit).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), identité autochtone (8), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006015 (65 \$).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), identité autochtone (8), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006015 (gratuit).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), identité autochtone (8), groupes d'âge (7) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006016 (65 \$).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), identité autochtone (8), groupes d'âge (7) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006016 (gratuit).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006017 (65 \$).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006017 (gratuit).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (7) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006018 (65 \$).

Certaines caractéristiques linguistiques (165), statut d'Indien inscrit (3), groupes d'âge (7) et sexe (3) pour la population, pour le Canada, les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006018 (gratuit).

Identité autochtone (8), état du logement (4), nombre de personnes par pièce (5), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population dans les ménages privés pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006022 (65 \$).

Identité autochtone (8), état du logement (4), nombre de personnes par pièce (5), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence (6) pour la population dans les ménages privés pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006022 (gratuit).

Identité autochtone (5), état du logement (4), nombre de personnes par pièce (5), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence des Inuits (11) pour la population dans les ménages privés, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006023 (65 \$).

Identité autochtone (5), état du logement (4), nombre de personnes par pièce (5), groupes d'âge (7), sexe (3) et région de résidence des Inuits (11) pour la population dans les ménages privés, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006023 (gratuit).

Identité autochtone (5), certaines caractéristiques linguistiques (21), groupes d'âge (12), sexe (3) et région de résidence des Inuits (11) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XCB2006024 (65 \$).

Identité autochtone (5), certaines caractéristiques linguistiques (21), groupes d'âge (12), sexe (3) et région de résidence des Inuits (11) pour la population, pour le Canada, les provinces et les territoires, Recensement de 2006 - Données-échantillon (20 %), Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 97-558-XWF2006024 (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (English) 11-010-1564-00004603	
 Le Quotidien	
Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Pour une lecture à 8 h-10 h	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
• Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements à un moyen de transport urbain, soit le même le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.	2
• Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'issue de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est traduite encore une fois relativement faible.	6
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice du chiffre d'affaires, mai 1997	10
Énergie sur les anticipations à court terme	10
Aider en forme pendant l'hiver se termine le 31 mai 1997	11
Production d'œufs, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Canada	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.